

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

<p>※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/>藝術節 <input type="checkbox"/>音樂節 <input type="checkbox"/>戲劇節 <input type="checkbox"/>研討會 <input type="checkbox"/>展覽 <input type="checkbox"/>駐村計畫 <input type="checkbox"/>競賽 <input type="checkbox"/>影展</p> <p>活動名稱（中文）：北京舞蹈雙週</p> <p>（英文）：Beijing Dance Festival</p> <p>網站：http://www.beijingdancefestival.com/</p> <p>主辦單位（中文）：北京雷動天下現代舞團、廣東現代舞團、香港城市當代舞蹈團聯合主辦</p> <p>（英文）：BeijingDance/LDTX Dance Company, Guangdong Modern Dance Company (GMDC) and Hong Kong's City Contemporary Dance Company (CCDC)</p> <p><input type="checkbox"/>學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/>機構邀請 <input type="checkbox"/>人才徵選 <input type="checkbox"/>課程/講座 <input type="checkbox"/>其他_____</p> <p>機構/舞團名稱（中文）：北京舞蹈雙週組委會</p> <p>（英文）：Beijing Dance Festival Office</p> <p>網站：http://www.beijingdancefestival.com/</p>
<p>※二、活動期程</p>	<p>（起）西元 2016 年 07 月 14 日～（迄）西元 2016 年 07 月 26 日</p>
<p>※三、活動地區 （請詳列）</p>	<p>(1)2016/07/14-2016/07/19 教學週 太原</p> <p>(2)2016/07/20-2016/07/26 展演週 北京</p> <p>(3)</p>
<p>※四、活動簡介（或藝術節起源、特色、重要性與現況）（約 400 字）</p>	<p>【北京舞蹈雙周】是中國極具規模的現代舞盛事。每年夏天迎來 250 位舞蹈演出者，近 200 位舞蹈學生，以及超過 5500 位觀眾參與其中。他們分別來自全國各省市、港澳臺地區，以及美洲、歐洲、非洲、大洋洲及亞洲各國。</p> <p>【北京舞蹈雙周】由北京雷動天下現代舞團、廣東現代舞團和香港城市當代舞蹈團聯合主辦，與【廣東現代舞周】組成了全國最大的現代舞蹈活動網路。</p> <p>【北京舞蹈雙周】緣起于 2008 年，原為為期一周的活動，輪番舉辦國際或全國性舞蹈展演；自 2012 年起，這一活動擴展至為期兩周，活動第一部分為【教學周】，第二部分為【展演周】，上演來自中國及世界各地現代舞精選作品，成為一年一度的國際舞壇盛事。</p>

場地名稱（中文）：北京天橋藝術中心

（英文）：Beijing Tian Qiao Performing Arts Center

場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：

北京天橋藝術中心是一個現代化的劇場群,包括一個 1600 座的綜合性大劇場,一個 1000 座的中劇場,一個 400 座的小劇場和一個 300 座的多功能劇場。

北京天橋藝術中心以專業性、公益性、國際化及市場化的運營理念為宗旨,以打造引領演藝風尚的國際化舞臺為己任。劇院頂尖的硬體設施、專業的管理團隊以及彙聚世界精品的演出劇碼,將合力打造絕佳的觀演體驗。

北京天橋藝術中心是以音樂劇、戲劇、家庭秀為主的「國際化演藝舞臺」,也是國際藝術文化的交流與創新平臺。通過多元化的運營策略,開創全新的演藝產業模式,彙聚世界級經典劇碼,打造國內舞臺精品,促進首都演藝的國際化發展。

北京天橋藝術中心擁有國內頂尖的音樂劇專業劇場,將會廣泛引進國際巨制和製作國內音樂劇經典。依託青年演出者計畫,尋找和發揚中國傳統文化與現代藝術生活的碰撞與交融,讓中外經典音樂劇彙集于此,進而推動音樂劇在中國的普及和發展。

北京天橋藝術中心將策劃並組織多種藝術普及活動,為藝術愛好者提供接觸藝術、學習藝術、享受藝術的平臺。並將重點打造「週末藝聚」品牌系列活動,包括藝術講座、大師課、工作坊、劇碼探班、演前導賞、演後談等多種形式的藝術活動及小型演出。

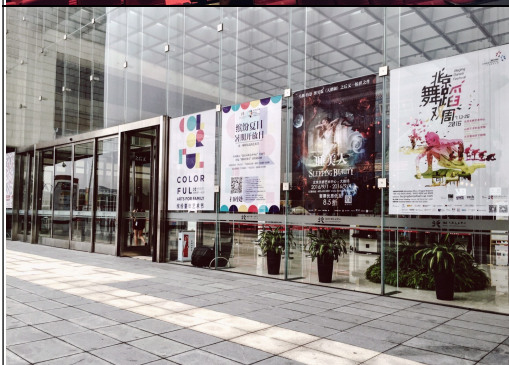
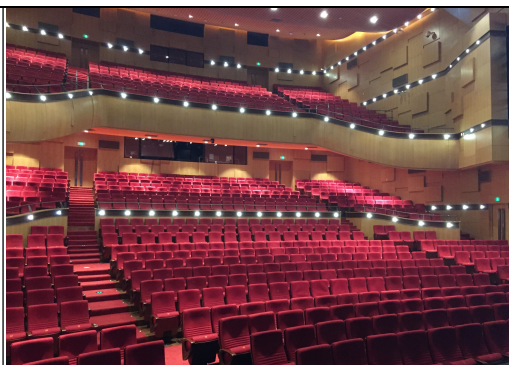
同時,天橋藝術中心還將成為藝術人才的培訓基地,為舞臺藝術的學習者、愛好者、工作者提供成長、交流、展示的平臺。北京天橋藝術中心作為首都演藝文化發展新名片,將定期舉辦藝術沙龍、行業研討、高峰論壇等活動,以學術專業性服務行業發展,以市場化運營樹立品牌形象;彙集行業權威,共謀市場發展,共同打造國內有深度影響力的演藝文化高地。

(技術資料如附件)

場地網址：<http://www.tartscenter.com/>

※五、活動場地資訊

※六、檢附場地照片
(含室內、室外，至少兩張)



聯絡人 張月娥

電話 135-3390-0535

※七、主辦單位/機構聯絡方式

e-mail kc@gdfestival.cn

地址 北京朝陽區西大望路下甸廠坡村 16 號

※八、主辦單位簡介

【北京舞蹈雙周】是中國極具規模的現代舞盛事。每年夏天迎來 250 位舞蹈演出者，近 200 位舞蹈學生，以及超過 5500 位觀眾參與其中。他們分別來自全國各省市、港澳臺地區，以及美洲、歐洲、非洲、大洋洲及亞洲各國。

【北京舞蹈雙周】由北京雷動天下現代舞團、廣東現代舞團和香港城市當代舞蹈團聯合主辦，與【廣東現代舞周】組成了全國最大的現代舞蹈活動網路。

【北京舞蹈雙周】緣起于 2008 年，原為為期一周的活動，輪番舉辦國際或全國性舞蹈展演；自 2012 年起，這一活動擴展至為期兩周，活動第一部分為【教學周】，第二部分為【展演周】，上演來自中國及世界各地現代舞精選作品，成為一年一度的國際舞壇盛事。